

**MASS PROPER: SEPTEMBER 5, ST. LAWRENCE JUSTINIAN,
BISHOP & CONFESSOR**

MASS *Státuit ei* (white)

INTROIT Ecclesiasticus 45: 30

Státuit ei Dóminus testaméntum pacis, et príncipem fecit eum: ut sit illi sacerdotii dígnitas in ætérnum. (Ps. 131: 1) Meménto, Dómine, David et omnis mansuetúdinis ejus. Glória Patri et Fílio et Spíritui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Státuit ei Dóminus testaméntum pacis, et príncipem fecit eum: ut sit illi sacerdotii dígnitas in ætérnum.

The Lord made to him a covenant of peace, and made him a prince; that the dignity of priesthood should be to him forever. (Ps. 131: 1) O Lord, remember David and all his meekness. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. The Lord made to him a covenant of peace, and made him a prince; that the dignity of priesthood should be to him forever.

COLLECT

Da, quæsumus, omnipotens Deus: ut beáti Lauréntii Confessóris tui atque Pontíficis veneránda solémnitas, et devotiónem nobis áugeat, et salútem. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Grant, we beseech Thee, O almighty God, that the august solemnity of Thy blessed confessor and bishop, Lawrence, may increase our devotion and promote our salvation. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

LESSON

Ecclesiasticus 44:16-27: 45:3-20

Ecce sacérdos magnus, qui in diébus suis plácuít Deo, et invéntus est justus: et in témpore iracúndiæ factus est reconciliátio. Non est invéntus símilis illi, qui conservávit legem Excélsi. Ideo jurejurándo fecit illum Dóminus créscere in plebem suam. BenedictiÓNem ómnium géntium dedit illi, et testaméntum suum confirmávit super caput ejus. Agnóvit eum in benedictiÓNibus suis: conservávit illi misericórdiam suam: et invenit grátiam coram óculis Dómini. Magnificávit eum in conspéctu regum: et dedit illi corónam glóriæ. Státuit illi testaméntum ætérnum, et dedit illi sacerdotium magnum: et beatificávit

Behold a great priest, who in his days pleased God, and was found just; and in the time of wrath was made a reconciliation. There was not any found like to him, who kept the law of the Most High. Therefore by an oath the Lord made him increase among his people. He gave him the blessing of all nations, and confirmed His covenant upon his head. He acknowledged him in His blessings: He preserved for him His mercy: and he found grace before the eyes of the Lord. He glorified him in the sight of kings, and gave him a crown of glory. He made an everlasting covenant with him; and gave him a great priesthood;

illum in glória. Fungi sacerdotio, et habere laudem in nomine ipsius, et offerre illi incensum dignum in odorem suavitatis.

GRADUAL Ecclesiasticus 44: 16

Ecce sacerdos magnus, qui in diebus suis placuit Deo. (Ecclus 44: 20) Non est inventus similis illi, qui conservaret legem Excelsi.

LESSER ALLELUIA Psalms 109: 4

Allelúja, allelúja. Tu es sacerdos in ætérnum, secúndum órđinem Melchisedech. Allelúja.

GOSPEL Matthew 25: 14-23

In illo tēpore: Dixit Jesus discipulis suis parabolam hanc: Homo peregre proficiscens vocavit servos suos, et tradidit illis bona sua. Et uni dedit quinque talēta, alii autem duo, alii vero unum, unicuique secúndum prōpriam virtútem, et profectus est statim. Abiit autem, qui quinque talēta accēperat, et operatus est in eis, et lucratus est alia quinque. Similiter et, qui duo accēperat, lucratus est alia duo. Qui autem unum accēperat, abiens fodit in terram, et abscondit pecuniam dōmini sui. Post multum vero tēporis venit dōminus servōrum illōrum, et pōsuit ratiōnem cum eis. Et accēdens qui quinque talēta accēperat, obtulit alia quinque talēta, dicens: Dōmine, quinque talēta tradidisti mihi, ecce, alia quinque superlucratus sum. Ait illi dōminus ejus: Euge, serve bone et fidēlis, quia super pauca fuisti fidēlis, super multa te constituam: intra in gaudium dōmini tui. Accessit autem et qui duo talēta accēperat, et ait: Dōmine, duo talēta tradidisti mihi, ecce, alia duo lucratus sum. Ait illi dōminus ejus: Euge, serve bone et fidēlis, quia super pauca fuisti fidēlis,

and made him blessed in glory. To execute the office of the priesthood and to have praise in his name, and to offer to him worthy incense for an odor of sweetness.

Behold a great priest, who in his days pleased God. (Ecclus 44: 20) There was not any found like to him, who kept the law of the Most High.

Alleluia, alleluia. Thou art a priest according to the order of Melchisedech. Alleluia.

At that time, Jesus spoke this parable to His disciples: A man going into a far country called his servants, and delivered to them his goods. And to one he gave five talents, and to another two, and to another one, to every one according to his proper ability: and immediately he took his journey. And he that had received the five talents, went his way, and traded with the same, and gained other five. And in like manner he that had received the two, gained other two. But he that had received the one, going his way digged into the earth, and hid his lord's money. But after a long time the lord of those servants came, and reckoned with them. And he that had received the five talents coming, brought other five talents, saying: Lord, thou didst deliver to me five talents, behold I have gained other five over and above. His lord said to him: Well done, good and faithful servant, because thou hast been faithful over a few things, I will place thee over many things: enter thou into the joy of thy lord. And he also that had received the two talents came and said: Lord, thou deliveredst

super multa te constituam: intra in gaudium dōmini tui.

OFFERTORY Psalms 88: 21-22

Invēni David servum meum, oleo sancto meo unxi eum: manus enim mea auxiliabitur ei, et brachium meum confortabit eum.

SECRET

Sancti tui, quæsumus, Dōmine, nos ubique lætificent: ut, dum eōrum mērita recōlimus, patrocīnia sentiāmus. Per Dōminum nostrum Jesum Christum, Fīlium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spīritus Sancti Deus, per omnia sœcula sœculōrum.

COMMUNION Luke 12: 42

Fidēlis servus et prudens, quem constituit dōminus super familiam suam: ut det illis in tēpore tritici mensuram.

POSTCOMMUNION

Præsta, quæsumus, omnīpotens Deus: ut, de percēptis munēribus grātias exhibēntes, intercedēte beato Laurēntio Confessōre tuo atque Pontífice, beneficia potiōra sumāmus. Per Dōminum nostrum Jesum Christum, Fīlium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spīritus Sancti Deus, per omnia sœcula sœculōrum.

two talents to me: behold I have gained other two. His lord said to him: Well done, good and faithful servant: because thou hast been faithful over a few things, I will place thee over many things: enter thou into the joy of thy lord.

I have found David My servant, with My holy oil I have anointed him: for My hand shall help him, and My arm shall strengthen him.

May Thy saints, we beseech Thee, O Lord, everywhere make us joyful, that, while we venerate their merits, we may experience their patronage. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

This is the faithful and wise steward, whom his lord setteth over his family: to give them their measure of wheat in due season.

Grant, we beseech Thee, almighty God, that as we thank You for the favors we have received, we may, by the intercession of blessed Lawrence, Thy Confessor and Bishop, obtain still greater blessings. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.